

Забывтый барашек

Макико Тоёфуку





УДК 821.521-34-95Тоёфуку.03=161.1
ББК 84(5Япо)-442
Т50

わすれもの

豊福 まきこ

Тоёфуку, Макико.
Т50 Забытый барашек / Макико Тоёфуку : перевод с японского: Екатерина Даровская : иллюстра-
ции автора. — Санкт-Петербург : Поляндрия Принт, 2022. — 32 с. : ил.

ISBN 978-5-6042599-3-1

*Издательство выражает благодарность Татьяне Ваньят
за содействие в приобретении прав.*

Wasuremono

First published in Japan in 2017 by BL Publishing Co., Ltd., Kobe
Russian translation rights arranged with BL Publishing Co., Ltd.
through Japan Foreign-Rights Centre/ local sub-agent Tatiana Vaniat

Copyright © 2017 by Makiko Toyofuku

© Даровская Е. Ф., перевод на русский язык, 2020

© Издание на русском языке. ООО «Поляндрия Принт», 2020

Забывтый барашек

Макико Тоёфуку

Перевела с японского Екатерина Даровская



поляндрия
издательский дом

2022

На скамейке большого-большого парка одиноко сидел
маленький-маленький плюшевый барашек.

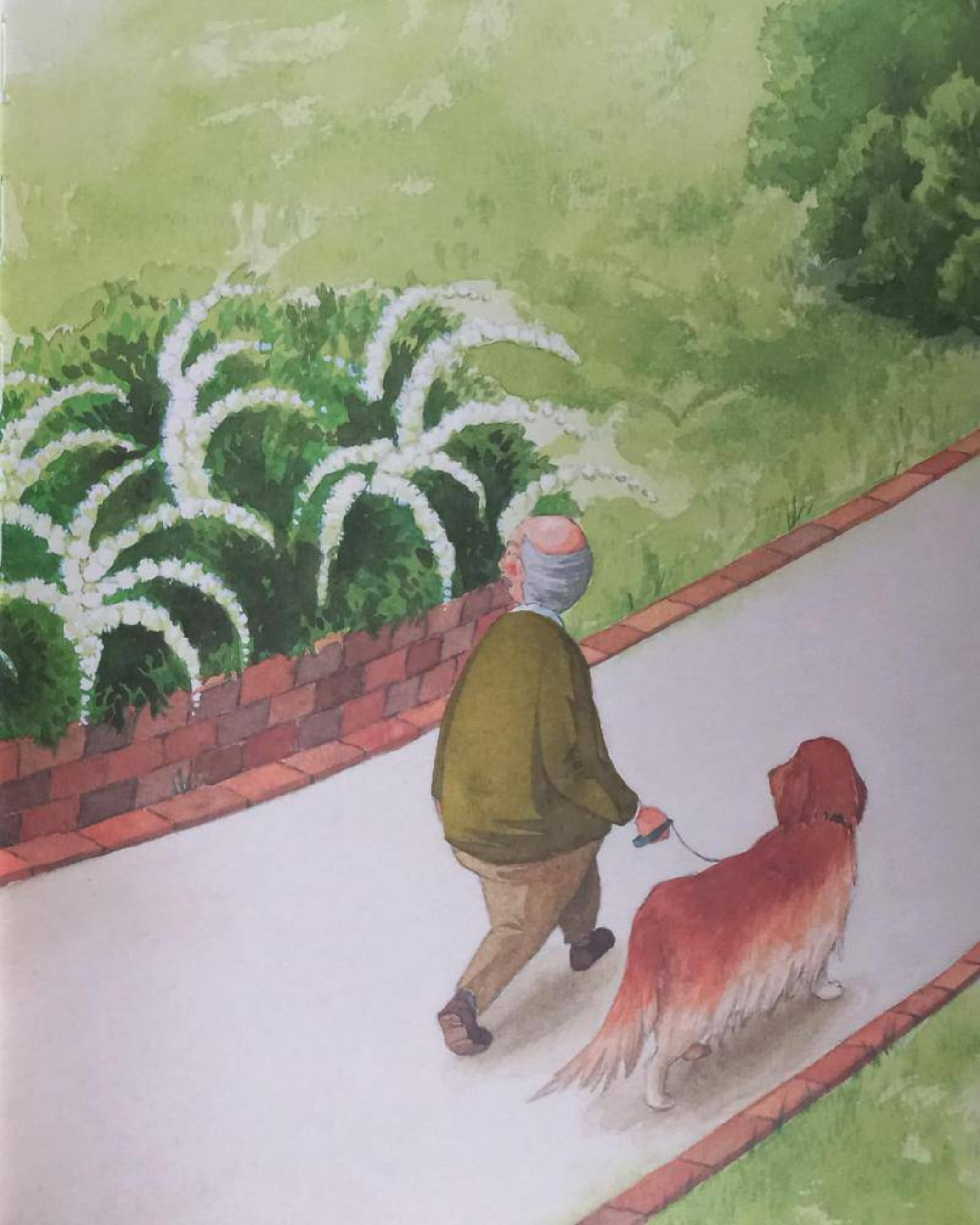




— Кто его тут оставил? — удивлялись
люди, проходя мимо.

Барашек молчал и по-прежнему сидел
не шелохнувшись.







На прогулку в парк пришёл мальчик.

Он заметил барашка и сказал:

— Его надо вернуть!

— Не надо. А вдруг хозяин или хозяйка будет искать его здесь?

— Так и есть. Она уже идёт сюда, поэтому я должен остаться тут, — пробормотал себе под нос барашек.





- К барашку подлетели вороны:
- Что это тут такое непонятное?
 - Не еда ли?
 - Может, и еда...
 - А вот и нет, я не еда.



— Хватай,
хватай!



— Ох!



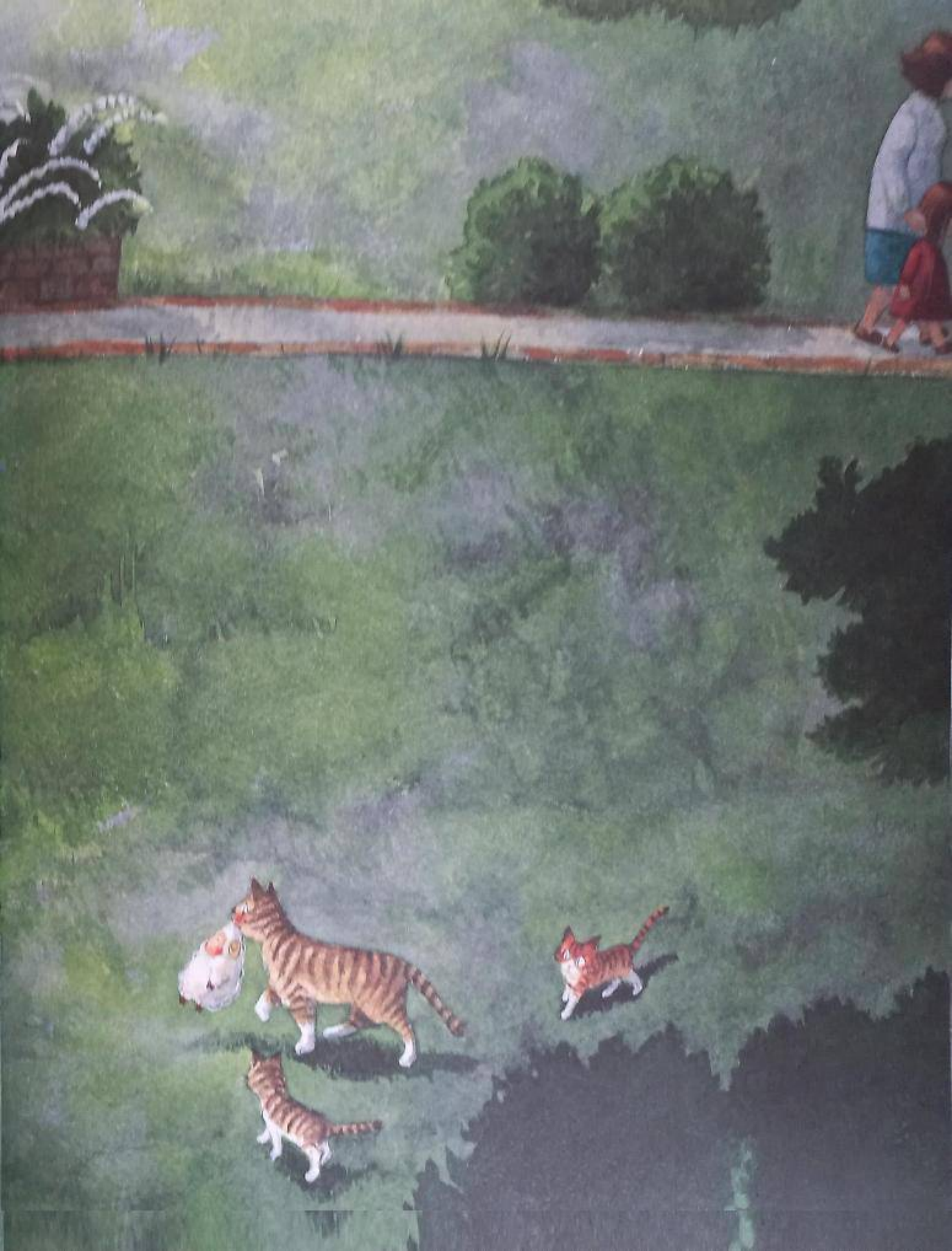


Барашек упал далеко от скамейки и совсем растерялся.

Настал вечер, и, когда вокруг стемнело, из зарослей появилась кошка с котятками.

— Ну и ну, как ты перепачкался! С тобой всё хорошо?

— Да-да, спасибо. Перенесите меня вон на ту скамью, пожалуйста. Я должен сидеть там и ждать свою подругу.



Кошка посадила барашка на скамейку.

— Тебя что, выбросили?

Он удивился:

— Почему? Нет, меня просто забыли!

— Забыли?

— Да, забыли. Если выбрасывают,
то потом не приходят забрать, а если
забывают, то приходят и забирают.

Мина точно придёт за мной.



— А кто такая Мина?
— Моя лучшая подруга.
Барашек стал вспоминать
о том, что произошло днём.



Сегодня мы с папой, мамой и любимой Миной
взяли с собой обед и отправились на прогулку
в парк. Все разулись и прилегли на травку. Мина
очень веселилась и посадила меня на солнышко.
Я согрелся, на душе стало тепло и хорошо.







Мина подхватила меня на руки и решила
пройтись по дорожке. Она ненадолго
посадила меня на эту скамейку.

А потом...



— Ау, Мина!



— Ты где, Мина-а?

— Я тут, ту-у-ут!



— И она убежала к маме, — сказал барашек и потупился.

— Знаешь, ночью будет дождь. Пойдём к нам домой? — пригласила кошка. Но барашек отказался покидать скамейку:
— Меня забыли тут. Тут я и буду ждать.



— Мина, ну как же ты могла про меня забыть?! Барашек сердился, а в душе у него росло беспокойство.
— Если меня не будет рядом, Мина не заснёт...

Что-то она сейчас поделывает?..

Надеюсь, не плачет...

Заметила ли, что меня нет?..

И как же быть, если не заметила?..



Как бы я хотел тоже вернуться домой...





Дождь лил всю ночь. Но вот он стал затихать,
и вокруг посветлело. Неожиданно в утренней
мгле показался силуэт маленькой девочки.



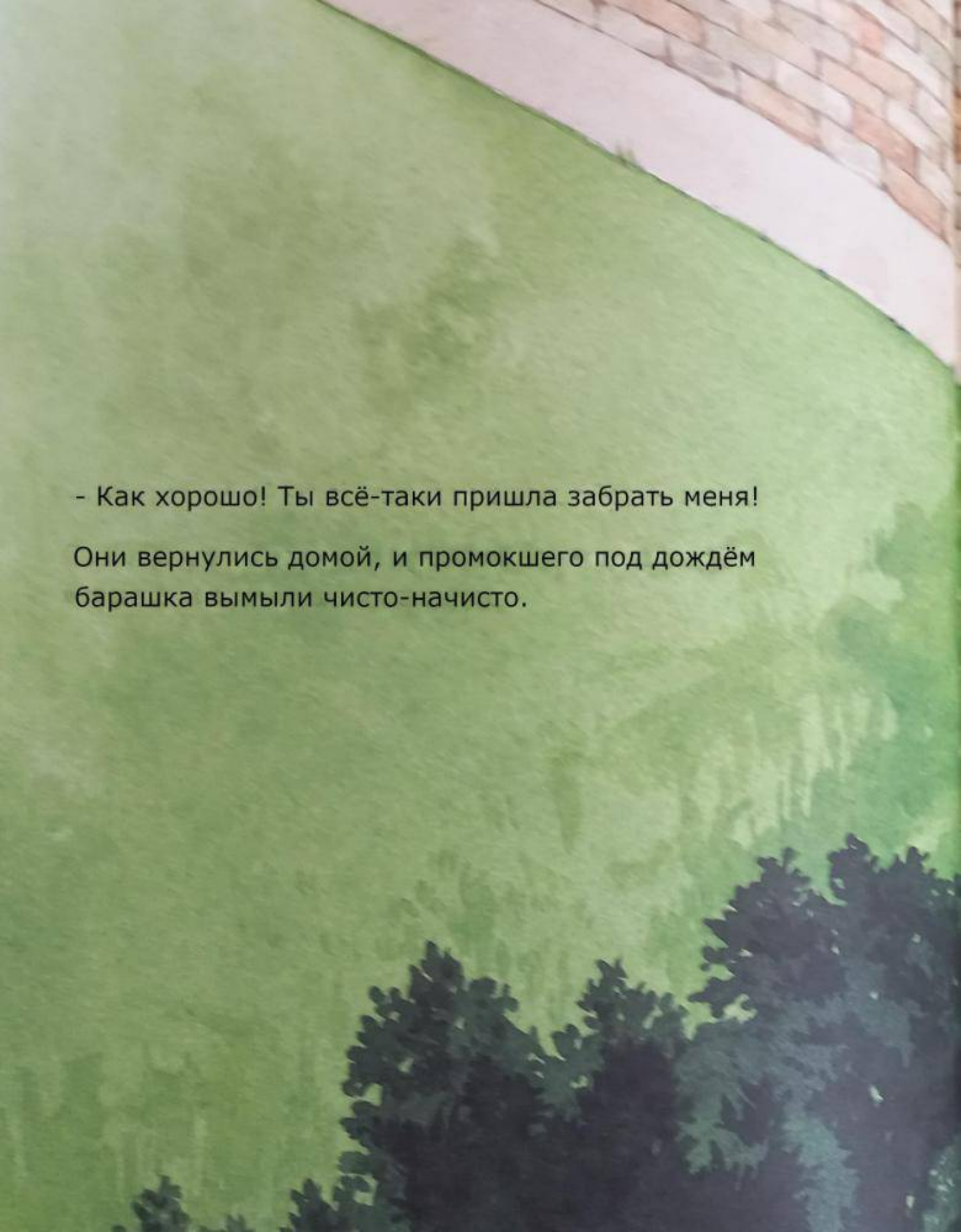


— Мама, вон он! Так и сидит на той скамейке!

— Прости, что забыла тебя...







- Как хорошо! Ты всё-таки пришла забрать меня!

Они вернулись домой, и промокшего под дождём барашка вымыли чисто-начисто.

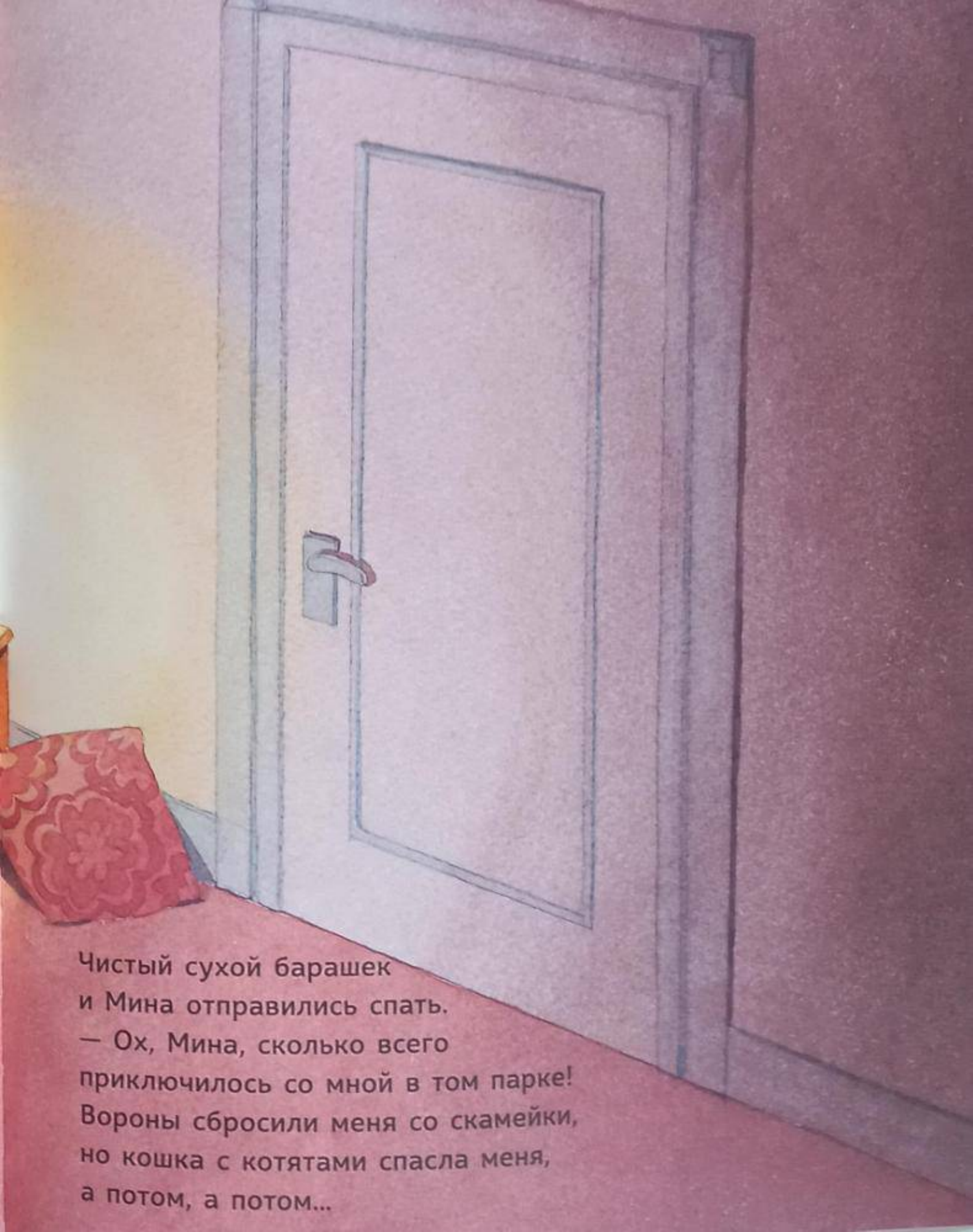




Барашек сох, покачиваясь на ветру,
и грелся на солнышке.
— Когда в плечи впиваются прищепки,
это не очень приятно и немного больно.







Чистый сухой барашек
и Мина отправились спать.
— Ох, Мина, сколько всего
приключилось со мной в том парке!
Вороны сбросили меня со скамейки,
но кошка с котятами спасла меня,
а потом, а потом...



— Спокойной ночи!

Ответственный редактор
Маргарита Ковалёва

Художественный редактор
Елена Подушка

Корректор
Надежда Питыко

Издательство «Полюндрия Принт»,
197542, Санкт-Петербург,
Белоостровская ул., д. 6, литера А,
пом. 30-Н часть пом. 2.
www.polyandria.ru
e-mail: info@polyandria.ru

Подписано в печать 20.12.2021.
Формат издания 220 × 260 мм.
Печать офсетная. Доп. тираж 4000 экз.
(1-й тираж 3000 экз., 2-й тираж 5000 экз.)
Заказ № 8175.

Отпечатано в АО «Первая
Образцовая типография»
Филиал «Чеховский Печатный Двор»
142300, Московская обл., г. Чехов,
ул. Полиграфистов, д. 1
www.chpd.ru
e-mail: sales@chpd.ru
тел. 8(499)270-73-59

В соответствии с Федеральным
законом № 436-ФЗ «О защите детей
от информации, причиняющей
вред их здоровью и развитию»
маркируется знаком



Защиту интеллектуальной
собственности и прав
ООО «Полюндрия Принт»
осуществляет компания

ДЮВЕРНУА ЛИГАЛ



«На скамейке большого-большого парка одиноко сидел маленький-маленький плюшевый барашек», — так начинается трогательная история о преданном друге, которого девочка Мина по неосторожности забыла на прогулке. Сможет ли барашек вернуться домой, и кто ему в этом поможет?



поляндрия
издательский дом